



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 22.2.2012
COM(2012) 75 final

2012/0034 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om suspension af forpligtelser fra Samhørighedsfonden til Ungarn

BEGRUNDELSE

1. ANVENDELSE AF DEN MAKROØKONOMISKE KONDITIONALITET UNDER SAMHØRIGHEDSFONDEN

Samhørighedsfonden blev oprettet for at sikre vækstorienterede investeringer i transportinfrastruktur- og miljøprojekter, der er nødvendige med henblik på reel konvergens, samtidig med at medlemsstaterne skulle foretage budgetkonsolidering i tråd med programmer, der skulle føre til overholdelse af betingelserne om økonomisk konvergens som fastsat i Maastrichtkriterierne. Der er fastsat betingelser for at opnå bistand fra Samhørighedsfonden for så vidt angår finanspolitisk disciplin, bl.a. ved at undgå uforholdsmæssigt store offentlige underskud, jf. artikel 126 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF). Bestemmelserne tager sigte på at øge de nationale regeringers incitament til at føre en sund finanspolitik og etablere de rette makroøkonomiske betingelser, der er nødvendige for at sikre en effektiv anvendelse af midlerne fra Samhørighedsfonden.

I henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 1084/2006 af 11. juli 2006, der fastsætter betingelserne for støtte fra Samhørighedsfonden, kan Rådet på forslag fra Kommissionen beslutte at suspendere hele eller dele af forpligtelserne fra fonden til den pågældende medlemsstat, hvis: i) den pågældende medlemsstat er omfattet af en procedure vedrørende et uforholdsmæssigt stort underskud, og ii) ikke har truffet virkningsfulde foranstaltninger til opfølgning af Rådets henstilling i henhold til artikel 126, stk. 7, i TEUF¹ inden for den givne frist. Det, der udløser en suspension af forpligtelserne, er derfor en rådsafgørelse vedtaget med hjemmel i artikel 126, stk. 8, i TEUF².

Eftersom suspensionen udelukkende omfatter forpligtelser, berøres igangværende projekter ikke, når blot der kan foretages betalinger på grundlag af samlede foregående forpligtelser, som forbliver åbne i det tidsrum, der er omhandlet i artikel 93 i forordning (EF) nr. 1083/2006. I det tidsrum kan medlemsstaten træffe foranstaltninger til at rette op på sit uforholdsmæssigt store underskud, uden at det berører betalinger fra Samhørighedsfonden vedrørende forudgående forpligtelser. En beslutning om at suspendere forpligtelser kan have betydning for den pågældende medlemsstats investeringsadfærd.

2. BETINGELSER, DER UDLØSER SUSPENSIONEN AF SAMHØRIGHEDSFONDENS FORPLIGTELSE

2.1. Forekomst af et uforholdsmæssigt stort underskud

Rådets henstilling i henhold til artikel 126, stk. 7, i TEUF af 7. juli 2009 med henblik på at korrigere det uforholdsmæssigt store underskud

Den 7. juli 2009 opfordrede Rådet de ungarske myndigheder til at bringe situationen med det uforholdsmæssigt store underskud til ophør senest i 2011. Ungarn blev specifikt opfordret til at begrænse forværringen af budgetsituationen i 2009 ved at sikre en fuldstændig

¹ Der har afløst traktatens artikel 104, stk. 7, der henvises til i artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 1084/2006.

² Der har afløst traktatens artikel 104, stk. 8, der henvises til i artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 1084/2006.

gennemførelse af vedtagne og bebudede korrigerende foranstaltninger for at opfylde målet på 3,9 % af BNP. Desuden blev det henstillet, at landet fra 2010 strengt skulle gennemføre de nødvendige konsolideringsforanstaltninger for at sikre et fortsat fald i det strukturelle underskud og et nyt fald i det samlede underskud med en øget anvendelse af strukturelle foranstaltninger, så der sikres en varig forbedring af de offentlige finanser. Rådet henstillede også til, at der i rette tid præciseres og vedtages foranstaltninger, som er nødvendige for at opnå en korrektion af det uforholdsmæssigt store underskud senest i 2011 og mindst sikre en kumuleret finanspolitisk indsats på 0,5 % af BNP i 2010 og 2011. De ungarske myndigheder blev ligeledes bedt om at sikre, at den offentlige gældskvote blev bragt ind på en støt nedadgående kurs.

2.2. Utilstrækkelige foranstaltninger truffet som reaktion på Rådets henstilling af 7. juli 2009 med henblik på at korrigere det uforholdsmæssigt store underskud

Rådet konkluderede den 24. januar 2012, at mens Ungarn formelt overholdt referenceværdien på 3 % af BNP i 2011, var dette ikke baseret på en strukturel og holdbar korrektion. Budgetoverskuddet i 2011 afhang af betydelige engangsindtægter på over 10 % af BNP og var ledsaget af en kumuleret strukturel forværring i 2010 og 2011 på 2¾ % af BNP i forhold til en anbefalet kumuleret finanspolitisk forbedring på 0,5 % af BNP. Myndighederne agter ganske vist at gennemføre betydelige strukturelle foranstaltninger i 2012, der skulle reducere det strukturelle underskud til 2,6 % af BNP, men referenceværdien på 3 % af BNP ville endvidere igen blot blive overholdt takket være engangsforanstaltninger på tæt ved 1 % af BNP. Endelig forventedes underskuddet i 2013 (3¼ % af BNP) på ny at overstige referenceværdien i TEUF selv under hensyntagen til de supplerende foranstaltninger, der har været bebudet siden Kommissionens efterårsprognose fra 2011. Det højere underskud i 2013 forventedes hovedsagelig at hænge sammen med det forhold, at midlertidige engangsindtægter blev udfaset som planlagt, mens ikke alle planlagte strukturreformer var tilstrækkeligt specificerede. Rådet konkluderede samlet set, at de ungarske myndigheders opfølgning af Rådets henstilling i henhold til artikel 126, stk. 7, i TEUF af 7. juli 2009 havde været utilstrækkelig.

3. FORESLÅET SUSPENSION AF FORPLIGTELSE FRA SAMHØRIGHEDSFONDEN

Under hensyntagen til i) et uforholdsmæssigt stort underskud i Ungarn ii) og Rådets afgørelse i henhold til artikel 126, stk. 8, i TEUF om konstatering af, at Ungarn ikke har truffet virkningsfulde foranstaltninger til opfølgning af Rådets henstilling af 7. juli 2009 med henblik på at bringe det uforholdsmæssigt store underskud til ophør, er Kommissionen af den opfattelse, at der hurtigst muligt skal sikres en ramme til støtte for offentlige politikker, der hurtigt kan gøre de offentlige finanser sunde igen.

Kommissionen foreslår derfor at suspendere en del af forpligtelserne fra Samhørighedsfonden til Ungarn. Suspensionen får virkning fra den 1. januar 2013.

4. OPHÆVELSE AF SUSPENSIONEN OG GENOPFØRELSE AF DE SUSPENDEREDE FORPLIGTELSE PÅ BUDGETTET

Som opfølgning på Rådets afgørelse i henhold til artikel 126, stk. 8, i TEUF af 24. januar 2012 vil Kommissionen henstille til Rådet at vedtage en ny henstilling i henhold til artikel

126, stk. 7, med henblik på at korrigere det uforholdsmæssigt store underskud. I denne henstilling vil Rådet fastsætte de politiske foranstaltninger, Ungarn skal træffe.

Inden for en frist på højst seks måneder efter at Rådet har vedtaget henstillingen, vil Ungarn aflægge rapport om de foranstaltninger, der er truffet, og på dette grundlag vil Kommissionen vurdere, om de foranstaltninger, Ungarn har truffet, synes effektive til at korrigere det uforholdsmæssigt store underskud.

Hvis denne vurdering er positiv, forelægger Kommissionen Rådet en meddelelse herom med den indstilling, at det ikke er nødvendigt med yderligere skridt i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. På dette grundlag beslutter Rådet på forslag af Kommissionen hurtigst muligt at ophæve suspensionen.

Derefter suspenderes proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. I løbet af denne periode vil Kommissionen fortsat overvåge gennemførelsen af de foranstaltninger, der træffes i henhold til proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. Hvis det på et hvilket som helst tidspunkt før ophævelse i henhold til artikel 126, stk. 12, i TEUF påvises, at de trufne foranstaltninger ikke er tilstrækkelige, vil Rådet på grundlag af en henstilling fra Kommissionen vedtage en ny afgørelse i henhold til artikel 126, stk. 8. Det kan på forslag af Kommissionen vedtage en ny afgørelse om at suspendere Samhørighedsfondens forpligtelser.

Hvis Rådet imidlertid ved udgangen af perioden på seks måneder efter henstillingen i henhold til artikel 126, stk. 7, beslutter, at der ikke er blevet truffet virkningsfulde foranstaltninger, forbliver den oprindelige suspension i kraft. En sådan afgørelse i henhold til artikel 126, stk. 8, kan ydermere føre til en suspension af yderligere forpligtelser fra Samhørighedsfonden.

Når Rådet ophæver suspensionen, beslutter det samtidig på forslag af Kommissionen at genopføre de suspenderede forpligtelser på budgettet efter proceduren i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning³, som finder anvendelse indtil 2013. Hvis beslutningen om at ophæve suspension træffes efter den 31. december 2013, finder Rådets forordning (EU) nr. [...] om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020⁴ anvendelse på genopførelsen af de suspenderede forpligtelser på budgettet.

³ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1 (punkt 20).

⁴ Kommissionens forslag KOM(2011) 398 endelig af 29.6.2011 (artikel 8).

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om suspension af forpligtelser fra Samhørighedsfonden til Ungarn

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1084/2006 af 11. juli 2006 om oprettelse af Samhørighedsfonden og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1164/94⁵, særlig artikel 4, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 174 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) skal Unionen udvikle og fortsætte sin indsats for at styrke sin økonomiske, sociale og territoriale samhørighed med henblik på at fremme en overordnet harmonisk udvikling af Unionen.
- (2) I overensstemmelse med artikel 175 i TEUF skal medlemsstaterne føre deres økonomiske politik og samordne denne med henblik på at nå de mål, der er fastlagt i artikel 174 i TEUF. Udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner samt gennemførelsen af det indre marked skal ske under hensyntagen til målene i artikel 174 og skal bidrage til deres virkeliggørelse.
- (3) I henhold til artikel 121 i TEUF skal Rådet nøje overvåge den økonomiske udvikling i medlemsstaterne og i Unionen for at sikre tættere samordning af de økonomiske politikker og en varig konvergens mellem medlemsstaternes økonomiske resultater og for at sikre de økonomiske politikkers overensstemmelse med de overordnede retningslinjer for den økonomiske politik.
- (4) I overensstemmelse med artikel 126 i TEUF skal medlemsstaterne undgå uforholdsmæssigt store offentlige underskud.
- (5) I overensstemmelse med artikel 177 i TEUF definerer Europa-Parlamentet og Rådet Samhørighedsfondens opgaver, hovedmål og indretning, idet Samhørighedsfonden yder finansielle bidrag til projekter inden for miljø og transeuropæiske net på transportinfrastrukturområdet.

⁵ EUT L 210 af 31.7.2006, s. 79.

- (6) I protokol nr. 28 om økonomisk, social og territorial samhørighed er medlemsstaterne enige om, at Samhørighedsfonden skal yde finansielle bidrag fra Unionen til projekter på miljøområdet og inden for transeuropæiske net i medlemsstater, der har en bruttonationalindkomst pr. indbygger på mindre end 90 % af gennemsnittet i Unionen, og som har et program, der fører til opfyldelse af betingelserne for økonomisk konvergens som nævnt i artikel 126 i TEUF.
- (7) Ved artikel 4 i forordning (EF) nr. 1084/2006 er der fastsat betingelser for støtte fra Samhørighedsfonden, og adgangen til den finansielle bistand fra fonden er gjort betinget af, at et uforholdsmæssigt stort underskud undgås, jf. artikel 126 i TEUF⁶.
- (8) Rådet fastslog den 5. juli 2004 i overensstemmelse med artikel 104, stk. 6, at der forelå et uforholdsmæssigt stort underskud i Ungarn, og fremsatte samme dato en første henstilling på grundlag af artikel 104, stk. 7. I overensstemmelse med artikel 126, stk. 7, i TEUF vedtog Rådet den 7. juli 2009 den seneste henstilling til Ungarn med henblik på at bringe situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud til ophør senest i 2011. Ungarn blev specifikt opfordret til at begrænse forværringen af budgetsituationen i 2009 ved at sikre en fuldstændig gennemførelse af vedtagne og bebudede korrigerende foranstaltninger for at opfylde målet på 3,9 % af BNP. Desuden skulle Ungarn fra 2010 strengt gennemføre de nødvendige konsolideringsforanstaltninger for at sikre et fortsat fald i det strukturelle underskud og et nyt fald i det samlede underskud med en øget anvendelse af strukturelle foranstaltninger, så der sikres en varig forbedring af de offentlige finanser. Ungarn skulle endvidere i rette tid fremlægge og vedtage konsolideringsforanstaltninger, som er nødvendige for at opnå en korrektion af det uforholdsmæssigt store underskud senest i 2011 og mindst sikre en kumuleret finanspolitisk indsats på 0,5 % af BNP i 2010 og 2011. Endelig skulle den offentlige gældskvote bringes ind på en støt nedadgående kurs.
- (9) I overensstemmelse med artikel 126, stk. 8, TEUF vedtog Rådet den 24. januar 2012 en afgørelse om, at Ungarn ikke havde truffet virkningsfulde foranstaltninger som reaktion på Rådets henstilling af 7. juli 2009. Det bemærkedes i afgørelsen, at mens Ungarn formelt overholdt referenceværdien på 3 % af BNP i 2011, var dette ikke baseret på en strukturel og holdbar korrektion. Budgetoverskuddet i 2011 afhang af betydelige engangsindtægter på over 10 % af BNP og var ledsaget af en kumuleret strukturel forværring i 2010 og 2011 på 2,75 % af BNP i forhold til en anbefalet kumuleret finanspolitisk forbedring på 0,5 % af BNP. Myndighederne agter ganske vist at gennemføre betydelige strukturelle foranstaltninger i 2012, der skulle reducere det strukturelle underskud til 2,6 % af BNP, men referenceværdien på 3 % af BNP ville endvidere igen blot blive overholdt takket være engangsforanstaltninger på tæt ved 1 % af BNP. Endelig forventedes underskuddet i 2013 (3,25 % af BNP) atter at overstige referenceværdien i TEUF selv under hensyntagen til de supplerende foranstaltninger, der har været bebudet siden Kommissionens efterårsprognose fra 2011. Det højere underskud i 2013 forventedes hovedsagelig at hænge sammen med det forhold, at midlertidige engangsindtægter blev udfaset som planlagt, mens ikke alle planlagte strukturreformer var tilstrækkeligt specificerede. Rådet konkluderede samlet set, at de ungarske myndigheders opfølgning af Rådets henstilling i henhold til artikel 126, stk. 7, i TEUF af 7. juli 2009 havde været utilstrækkelig.

⁶ Der har afløst traktatens artikel 104, der henvises til i artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 1084/2006.

- (10) I Ungarns tilfælde er de to betingelser, der er fastsat i artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1084/2006, derfor opfyldt. Rådet kan på forslag af Kommissionen derfor suspendere hele eller dele af forpligtelserne fra Samhørighedsfonden pr. 1. januar 2013. Beslutningen om, hvor store forpligtelser fra Samhørighedsfonden der suspenderes, bør sikre, at suspensionen både er effektiv og forholdsmæssig og samtidig tager hensyn til den nuværende overordnede økonomiske situation i Den Europæiske Union og Samhørighedsfondens relative betydning for den pågældende medlemsstats økonomi. Det er derfor hensigtsmæssigt i tilfælde af en første anvendelse af artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1084/2006 for en given medlemsstat at fastsætte beløbet på 50 % af tildelingen af midler fra Samhørighedsfonden for 2013 uden at overskride et maksimalt beløb på 0,5 % af den pågældende medlemsstats nominelle BNP som skønnet af Kommissionens tjenestegrene.
- (11) Gennemførelsen af transport- og miljøprojekter eller forpligtelser, der allerede er indgået på tidspunktet for suspensionen, vil ikke blive truet, hvis de nødvendige korrigerende foranstaltninger gennemføres hurtigt. Ved at suspendere forpligtelsesbevillinger med virkning fra det følgende år vil den igangværende projektgennemførelse ikke blive påvirket i en længere periode, hvilket giver de kompetente myndigheder den nødvendige tid til at vedtage foranstaltninger, som genskaber makroøkonomiske og finanspolitiske betingelser til gavn for bæredygtig vækst og beskæftigelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

495 184 000 EUR (i løbende priser) af Samhørighedsfondens forpligtelser til Ungarn suspenderes pr. 1. januar 2013.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Ungarn.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand